

<b>NEW- AI CREDITS SERVICE DESCRIPTION</b>	<b>신규 - AI 크레딧 서비스 설명</b>
<b>1. Service Description</b>	<b>1. 서비스 설명</b>
<p>INFOBIP Services include a solution that enables the CLIENT to leverage AI-powered capabilities across the INFOBIP Platform. AI Credits is a standalone product that serves as the unified billing mechanism for all AI services, whether used within INFOBIP's AgentOS suite through CPaaS AI features, or as part of custom AI agent implementations built by the CLIENT.</p>	<p>INFOBIP 서비스에는 CLIENT가 INFOBIP 플랫폼 전반에서 AI 기반 기능을 활용할 수 있도록 하는 솔루션이 포함되어 있습니다. AI 크레딧은 모든 AI 서비스를 위한 통합 청구 메커니즘 역할을 하는 독립형 제품으로, INFOBIP의 AgentOS 제품군 내 CPaaS AI 기능을 사용하는 경우는 물론, CLIENT가 구축한 맞춤형 AI 에이전트 구현에 사용되는 경우에도 동일하게 적용됩니다.</p>
<p>The AI Credits service includes:</p>	<p>AI 크레딧 서비스에는 다음이 포함됩니다:</p>
<p>a. Access to AI-powered features across the INFOBIP Platform, including but not limited to automated conversational AI, AI-assisted agent tools, AI-driven analytics, and custom AI agent capabilities.</p>	<p>a. INFOBIP 플랫폼 전반에서 제공되는 자동화된 대화형 AI, AI 기반 상담원 도구, AI 주도 분석, 맞춤형 AI 에이전트 기능 등을 포함하되 이에 국한되지 않는 AI 기반 기능에 대한 접근.</p>
<p>b. Credit tracking and visibility tools, enabling the CLIENT to monitor credit consumption, view per-feature usage breakdowns, and configure threshold alerts.</p>	<p>b. 크레딧 소비를 모니터링하고, 기능별 사용 내역을 확인하며, 임계값 알림을 설정할 수 있도록 하는 크레딧 추적 및 가시성 도구.</p>
<p>In providing the AI Credits Services, INFOBIP shall:</p>	<p>AI 크레딧 서비스를 제공함에 있어, INFOBIP은 다음을 수행합니다:</p>
<p>a. Ensure that connectivity between the CLIENT's information system and the INFOBIP Platform is tested and operational.</p>	<p>a. CLIENT의 정보 시스템과 INFOBIP 플랫폼 간의 연결이 테스트되었으며 정상적으로 운영되도록 보장합니다.</p>

b. Process AI requests generated by the CLIENT and deliver responses through the INFOBIP Platform.	b. CLIENT이 생성한 AI 요청을 처리하고 INFOBIP 플랫폼을 통해 응답을 제공합니다.
c. Track and report the CLIENT's AI Credit consumption, providing per-feature usage breakdowns.	c. CLIENT의 AI 크레딧 사용량을 추적 및 보고하며, 기능별 사용 내역을 제공합니다.
d. Ensure continuity of AI services when the CLIENT's included credit allocation is exhausted, billing additional usage at the contracted per-credit rate.	d. CLIENT의 포함된 크레딧 할당량이 소진된 경우에도 AI 서비스가 지속되도록 보장하며, 추가 사용분은 계약된 크레딧 단가에 따라 청구합니다.
e. Invoice the CLIENT for all INFOBIP charges related to the provision of AI Credits services.	e. AI 크레딧 서비스 제공과 관련된 모든 INFOBIP 비용을 CLIENT에게 청구합니다.
f. Manage all necessary technical and operational aspects to ensure the functionality of the AI Credits services.	f. AI 크레딧 서비스의 기능을 보장하기 위해 필요한 모든 기술적 및 운영적 요소를 관리합니다.
The CLIENT undertakes to:	CLIENT은 다음 사항을 준수합니다:
a. Provide all necessary configuration information through the completion of technical forms provided by INFOBIP.	a. INFOBIP이 제공하는 기술 서식을 완성하여 필요한 모든 구성 정보를 제공합니다.
b. Ensure its information systems are configured to send requests to and receive responses from the Platform.	b. 자사의 정보 시스템이 플랫폼으로 요청을 전송하고 플랫폼으로부터 응답을 수신하도록 구성되어 있음을 보장합니다.
c. Maintain compliance with applicable laws in its use of AI-powered features and the content generated through them.	c. AI 기반 기능 및 이를 통해 생성된 콘텐츠 사용과 관련하여 적용되는 법률을 준수하도록 합니다.
d. Fulfill all payment obligations as per the agreement.	d. 합의서에 따라 모든 지급 의무를 이행합니다.

<p><b>2. Chargeable Events and Other AI Credits Particulars</b></p>	<p><b>2. 과금 발생 이벤트 및 기타 AI 크레딧 세부 사항</b></p>
<p>The AI Credits services include a single, unified billing unit — the AI Credit — for the consumption of all AI-powered features available on the INFOBIP Platform.</p>	<p>AI 크레딧 서비스는 INFOBIP 플랫폼에서 제공되는 모든 AI 기반 기능 사용에 대해 단일하고 통합된 과금 단위인 ‘AI 크레딧’을 포함합니다.</p>
<p><b>"Chargeable Event"</b> refers to any use of an AI-powered feature on the INFOBIP Platform that results in the consumption of AI Credits.</p>	<p>과금 발생 이벤트(Chargeable Event)란 INFOBIP 플랫폼에서 AI 크레딧이 소비되는 모든 AI 기반 기능의 사용을 의미합니다.</p>
<p><b>"AI Credit"</b> is the single billing unit for all AI services on the INFOBIP Platform. All AI-powered features — across AgentOS and CPaaS — consume from one shared credit pool. There are no separate credit types or separate pools for different product lines or features.</p>	<p>AI 크레딧(AI Credit)은 INFOBIP 플랫폼의 모든 AI 서비스에 적용되는 단일 과금 단위입니다. AgentOS와 CPaaS 전반의 모든 AI 기반 기능은 하나의 공유 크레딧 풀에서 차감됩니다. 제품 라인 또는 기능별로 별도의 크레딧 유형이나 개별 크레딧 풀이 존재하지 않습니다.</p>
<p>An AI Credit shall be consumed when the CLIENT's use of a feature on the INFOBIP Platform requires AI processing, including but not limited to generating responses, analysing content, classifying intent, processing prompts, or executing AI-driven tasks. The number of AI Credits consumed per use may vary by feature.</p>	<p>CLIENT이 INFOBIP 플랫폼의 기능을 사용할 때 응답 생성, 콘텐츠 분석, 의도 분류, 프롬프트 처리 또는 AI 기반 작업 수행 등 AI 처리가 필요한 경우 ‘AI 크레딧’이 소모됩니다. 사용되는 기능에 따라 각 사용 시 소모되는 AI 크레딧 수는 달라질 수 있습니다.</p>
<p>AI Credits measure AI work performed, not messages sent or received. A single End-User interaction may consume multiple AI Credits, as the AI may perform several processing steps — such as intent classification, knowledge retrieval, reasoning, and response generation — before producing a final outcome. Equally, AI processing may occur without resulting in an outbound message to the End-User.</p>	<p>AI 크레딧은 송수신된 메시지 수가 아니라 수행된 AI 작업량을 기준으로 측정됩니다. 단일 최종 사용자(End-User)와의 상호작용에서도, AI가 최종 결과를 생성하기 전에 의도 분류, 지식 검색, 추론, 응답 생성 등 여러 처리 단계를 수행할 수 있으므로 여러 AI 크레딧이 소모될 수</p>

	<p>있습니다. 또한, AI 처리가 이루어졌더라도 최종 사용자에게 아웃바운드 메시지가 전송되지 않는 경우에도 AI 크레딧이 소모될 수 있습니다.</p>
<p>AI-powered features that serve as Platform utilities may be included at no additional credit cost as part of the INFOBIP Platform. INFOBIP reserves the right to reclassify features between credit-consuming features and included features at its own discretion. Additionally, all per-credit pricing, allocations, and consumption rates are subject to change at INFOBIP's sole discretion. INFOBIP reserves the right to modify, amend, or update the per-credit amounts for any service, feature, or functionality without prior notice.</p>	<p>플랫폼 유틸리티로 제공되는 AI 기반 기능은 INFOBIP 플랫폼의 일부로 추가 크레딧 비용 없이 포함될 수 있습니다. INFOBIP은 자체 재량으로 기능을 크레딧 소모 기능과 포함 기능 간에 재분류할 권리를 보유합니다. 또한, 크레딧 단가, 크레딧 할당량, 사용 소모율 등은 모두 INFOBIP의 전적인 재량에 따라 변경될 수 있습니다. INFOBIP은 사전 통지 없이 어떠한 서비스, 기능 또는 기능성에 대해서도 크레딧당 소모량을 수정, 변경 또는 업데이트할 권리를 보유합니다.</p>
<p>Credit Allocation</p>	<p>크레딧 할당</p>
<p>AI Credits may be included as part of the AgentOS Platform Fee, with the allocation determined by the CLIENT's contracted plan. AI Credits may also be made available through a free trial allocation under terms determined by INFOBIP.</p>	<p>AI 크레딧은 CLIENT가 계약한 요금제에 따라 AgentOS 플랫폼 요금의 일부로 포함될 수 있습니다. 또한, INFOBIP이 정한 조건에 따라 무료 체험 크레딧으로 제공될 수도 있습니다.</p>
<p>When the CLIENT's included credit allocation is exhausted, AI services shall continue without interruption. The CLIENT shall however be billed for additional AI Credits consumed beyond the included allocation at the contracted per-credit rate.</p>	<p>CLIENT의 포함된 크레딧 할당량이 소진되더라도 AI 서비스는 중단 없이 계속 제공됩니다. 다만, 포함된 할당량을 초과하여 소비된 추가 AI 크레딧에 대해서는 계약된 크레딧 단가에 따라 CLIENT에게 청구됩니다.</p>

<p>Included AI Credits reset at the beginning of each billing month. Unused AI Credits do not carry over to the following month.</p>	<p>포함된 AI 크레딧은 매 청구 월의 시작 시점에 초기화됩니다. 사용하지 않은 AI 크레딧은 다음 달로 이월되지 않습니다.</p>
<p>Subaccounts</p>	<p>서브계정</p>
<p>AI Credits configuration applied to the CLIENT's main account shall automatically extend to all associated subaccounts. No separate activation or configuration is required at the subaccount level.</p>	<p>CLIENT의 메인 계정에 적용된 AI 크레딧 구성은 모든 관련 서브계정에 자동으로 확장됩니다. 서브계정 수준에서는 별도의 활성화나 구성이 필요하지 않습니다.</p>
<p>Relationship to AI Assistant</p>	<p>AI 어시스턴트와의 관계</p>
<p>AI Credits and the GenAI product (including the AI Assistant as defined in product documentation provided by INFOBIP) are mutually exclusive — an account cannot have both active simultaneously. Activation of AI Credits on an account where GenAI is active shall result in the deprovisioning of the GenAI service. This transition is permanent; GenAI cannot be reactivated on that account thereafter.</p>	<p>AI 크레딧과 GenAI 제품(여기에는 INFOBIP이 제공한 제품 문서에서 정의된 AI 어시스턴트 포함)은 상호 배타적이며, 하나의 계정에서 두 서비스를 동시에 활성화할 수 없습니다. GenAI가 활성화된 계정에서 AI 크레딧을 활성화할 경우 GenAI 서비스는 비활성화(제공 해제)됩니다. 이 전환은 영구적이며, 해당 계정에서는 이후 GenAI를 다시 활성화할 수 없습니다.</p>
<p><b>3. Location of AI Credits Data Processing</b></p>	<p><b>3. AI 크레딧 데이터 처리 위치</b></p>
<p>AI Credits services are available to CLIENTS globally. However, data processing within AI Credits services will be conducted in one of the following regions: the European Union or the United States of America. The CLIENT acknowledges that data processing will occur in one of these specified locations.</p>	<p>AI 크레딧 서비스는 전 세계 CLIENT에게 제공됩니다. 다만, AI 크레딧 서비스 내 데이터 처리는 유럽연합(EU) 또는 미국(USA) 중 하나의 지역에서 수행됩니다. CLIENT는 데이터 처리가 지정된 이 두 지역 중 한 곳에서 이루어짐을 인정합니다.</p>